

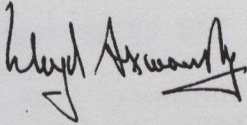
ARTICLE 18

Le présent Accord entre en vigueur, sauf en ce qui concerne les paragraphes 6, 8 et 9 sur l'octroi par le Canada des privilèges et des immunités appropriés au moment de sa signature par les parties. Le Gouvernement du Canada informe la Commission préparatoire par une lettre subséquente, dès qu'il est en mesure d'accorder ces privilèges et ces immunités, et les autres dispositions du présent Accord entrent en vigueur le jour où cette lettre est reçue par la Commission préparatoire et elles le demeurent jusqu'à ce que soit complétée entièrement l'exécution du présent Accord, ou jusqu'à l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires si celle-ci survient la première. Malgré l'entrée en vigueur de ces articles, le sous-traitant, personne ou organisme, engagé à contrat pour exécuter diverses activités au nom de la Commission préparatoire agissant pour le STP en vertu de l'alinéa 2a) ne jouit ni des privilèges ni des immunités conférés par l'Accord. L'Accord demeure applicable, avec les adaptations de circonstance, au fonctionnement de toute installation du Système de surveillance international sur le territoire du Canada jusqu'à la conclusion d'un Accord distinct entre le Gouvernement du Canada et la Commission préparatoire sur le fonctionnement de cette installation du Système de surveillance international.

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet par leurs gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

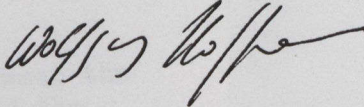
FAIT en double exemplaire à *Ottawa*, ce *19* jour d'*octobre* 1998, en langues française et anglaise, chaque version faisant également foi.

POUR LE GOUVERNEMENT
DU CANADA



Lloyd Axworthy

POUR LA COMMISSION PRÉPARATOIRE
POUR L' ORGANISATION DU TRAITÉ
D'INTERDICTION COMPLÈTE DES
ESSAIS NUCLÉAIRES



Dr. W. Hoffman